



馬列主義理論叢書

剩餘價值學說史

譯力大郭 考次基編 馬克思著



新中國圖書發行局

卡爾·馬克思著

剩餘價值學說史

政治經濟學批判遺稿

卡爾·考茨基編

郭大力譯

第二卷

論壘嘉圖

新中國書局發行

剩餘價值學說史

原著者 卡爾·馬克思
編者 卡爾·考茨基
譯者 郭大力
出版者 新中國書局
東北區即光華書店
發行者 新中國書局
開封·北平·天津·石家庄
鄭州·徐州·濟南·津浦·煙台
印刷者 長春新報社印刷廠

一九四九年六月在長春印造

東北初版發行三千冊

• 版權所有☆不准翻印 •

編 者 序

馬克思原稿的特質，以及我編輯這個原稿時所依從的根本原則，一般已經在剩餘價值學說史第一卷序文上，敘述了。關於第二卷，只要對於這裏整理的原稿部分，加以若干補充說明。

第一卷討論了許多著作家，從配第到西尼耳，從十七世紀到十九世紀，第二卷在本質上只和一個名字有關，甚至只和一本著作即里嘉圖的經濟學原理有關。由此，我們已經知道，馬克思著作的這個部分，和第一卷，有全然不同的性質。最先就是爲了這個原故，所以我決定不把它當作資本論第四卷來編輯，卻把它當作經濟學批判的續篇。一目瞭然，那不應該當作資本論前三卷的續篇，只應該視為是它們的平行著作。理論的歷史發展的敘述，在這裏，是全然放在一個特殊理論及其展開的批判後面了。

這裏整理的原稿，不只在內容上，並且在外形上，也有全然不同的性質。對於第一卷，我必須從原稿 1472 頁全部選輯，使每一章成爲許多斷片的集錦，這些斷片必須由原稿的各處搜集攏來；對於這第二卷，我卻只要處分一個已有聯絡的原稿部分，約有 300 頁以上（自原稿第 445 頁至 752 頁）。我不須再從別部分，把什麼加到裏

面去，只有第 770 頁和第 771 頁是例外，在那裏，我發覺若干關於恐慌理論的說明。在這個原稿部分中，敍述已經是完全的；斷片的論述和離題的敍述，是很少的。所以，在第一卷，我必須在每一章，註明那是由原稿的什麼部分編成，第一，因為要使讀者能够把這部原稿再合成原樣，並追尋它的進行路線，但在別方面，也為要使他能够知道，在何處，必須處理一個已有聯絡的敍述，在何處，只須處理一個箴言一樣的東西。在第二卷，這種必要是沒有的。關於若干經濟學者有若干零碎的註解，散見於原稿不同的地方。但這些註解，毫不勉強的，可以集在一章內，即第二篇第二章 E 節“和地租理論有關的諸著作家”（第 325 頁以下）。此外，又只在一個場合，我發覺，必須打斷我的敍述，把一個離題的敍述，安插在一個附錄內。

但這並不是說，原稿照它原來的順序，只要加上少許的繙譯和省略，就可以付印。原稿是很錯雜的，開始是洛貝爾圖地租學說的批判（原稿第 445 頁至 522 頁）。其間插入了一段，論述“所謂里嘉圖法則的發現史”（第 495 頁至第 500 頁，再自 504 頁至 515 頁）。然後，原稿才論到里嘉圖，並且也是先講他的地租學說（第 522 頁至 632 頁）。但其間插入了別一種說明，即關於利潤率和生產價格的說明（第 523 頁至 552 頁）。這種說明，其後，才在第 636 頁至 673 頁，繼續下去。跟着，是地租和利潤率的研究（第 673 頁至 694 頁），和蓄積及恐慌的研究（第 694 頁至 732 頁）；“雜述”關於總所得和純所得和機械的，成為這個原稿部分的終了。（第 732 頁至 752 頁）。

我立即明白，這個順序是不能保存的。互相關聯的事情，必須搜集在一處；全部材料，必須系統的加以編裁。在此際，我所要遵循的體系，並不必要遠求；這就是資本論第三卷的體系。我保持這個思惟過程時，我就確信，我是保留在馬克思的精神中。

因此，我就把論述利潤和生產價格的那一節，放在前頭。因為顧慮到篇幅的巨大，第二卷是宜於分成上下二冊。我原想把它這樣分開來，把全部關於地租的論述，放在第二冊，而把其餘一切放在第一冊。但這種分法，證明了是不能實行的。因為，利潤率下落趨勢的進一步的說明，已經要以地租法則為前提。在這限度內，我不能依照第三卷的次序，把地租的說明放在卷末。它應當是屬於卷中。

在論述地租的那一篇，困難再發生了。敘述是由洛貝爾圖開始，然後移向安特生和馬爾薩斯，然後到里嘉圖，最後才用亞當斯密作終了。最初一看，這種次序，似乎是奇特的。為什麼不照年代，先說亞當斯密，然後說安特生，然後說馬爾薩斯，里嘉圖，最後才說洛貝爾圖呢？但這個次序的建立，不只會遇着形式上的大困難，不只需要把材料全部重新加工，並且還會損害馬克思這裏的目標。這個順序，在這裏，決不是偶然的，而是嚴格論理的。

馬克思在資本論第三卷（至少在恩格斯所給予的形態上）論述地租時，是由差額地租開始，絕對地租不過附帶討論了一下。這一層，在外形上，也已經指示了：即，差額地租佔 120 頁，絕對地租只佔 26 頁。但在這裏，絕對地租是全部馬克思地租理論的基礎，差額地租只是一個附帶的現象。在這裏，比之在第三卷，絕對地租是更被重視；到這裏，絕對地租的意義才完全明白。這應當是剩餘價

值學說史第二卷在政治經濟學上最大的收穫之一。

但若絕對地租是全部馬克思地租學說的建築地盤，我們也就必須和資本論第三卷相反，而把絕對地租的說明放在前頭。在這個學說的歷史上，必須由洛貝爾圖的批判展開，因為洛貝爾圖已經在馬克思之前，把絕對地租的全部理論樹立了。要等這一點說明之後，我們才能批判差額地租的理論家，從安特生開始，最後到里嘉圖。里嘉圖對於斯密的批判，又引導我們去研究斯密的地租理論，並且將斯密的地租理論，和里嘉圖的理論比較。

所以，這個順序是不能顛倒的。當這個順序以洛貝爾圖給克齊晏的第三書簡（1851年）開始，以斯密的國富論（1776年）為終時，那正是一個邏輯的必然的發展系列。

地租以後的各種論述，在順序上，是不生什麼困難的。但在討論恐慌的那一篇，有一個別樣的困難發生了。這種困難不幸是不能排除的。在一個地方，敘述上的缺漏，是無法填補，因為在那裏，有一頁原稿失漏了，無論怎樣都找不到。在四十年以上的經過中，只有第736頁這一頁遺失，但也許那正是最重要的一頁！

和在第一卷一樣，在這卷，也有許多引語，是由我不能在德國找到的著作引用的。友人培爾（Beer）不幸為病所阻；熟練勞動與資本主義一書著者，漢士·杜舒（Hans Deutsch）才為我將這些引用語，拿到大英博物館去和原文對照。為了這個，我要在這裏對他表示衷心的感謝。

這一卷，包含着許多表式和計算。當然，我把這些表式和計算，都核算過了。馬克思在計算上是粗心的，原稿中的計算，大都沒有

經過覆算，所以是很多錯誤的。我把每一個計算都檢查了幾遍，但很可能我會弄出計算上的錯誤來。對於這些錯誤，人們不能叫馬克思負責，那是必須由我負起責任的。因為要做到這樣，所以凡是在計算上有所訂正的地方，我都標誌出來了；在馬克思所得結果和我覆檢時所得結果在結局上相同，不過他怠於將數字更正的地方，我才把這種標誌省掉。這些計算錯誤，在馬克思的場合，是和理論的結果完全無關。除了一個或兩個小地方，在本文上面，我不曾在數字改正之外，發覺有什麼，是必須改動的。

馬克思的計算，因使用繁雜的英國貨幣制度之故，弄得非常複雜了。我曾經想要用一個更簡單的貨幣制度去代替它；當然不是想要用馬克本位制，這是時代錯誤的。我曾經想用法郎本位制去代替它。但我覺得，這樣做，也是不妥當的。這個著作，到處都表示它是在英吉利國土內成長的。這樣做，我一定會把這個著作的特性抹殺。但我總算把計算弄得更簡單了；我的修正方法，是用鎊和鎊的分數，代替鎊，先令，便士，法辛，和法辛的分數。

以上所述，全是這個著作的編輯的外形。在這裏，對於它的內部價值，沒有我們加以判斷的餘地。不過，如果我可以憑我自己的意見來判斷包含在這一卷及第一卷內的豐富的刺激和教示，新的觀點，和別一些已經在資本論內看到的觀點的深化和闡述，這個科學可由此取得的利益一定是豐富的。在我看，學說史第二卷，不只是資本論第三卷科學上極有意義的補充和註解，並且是使這個第三卷各種成果易於通俗化的手段。

至少，我是得到了這個印象，除了幾個極難懂的部分，比之第

三卷，當前的這個著作，似乎是更容易瞭解的，並且因為它是批判的，乃至論戰的，所以是更活潑，更動人的。不過，這種情形，也許只有那已經認識資本論第三卷的人，會覺得。我不能勸誰去開第三卷，而只固執着當前的這一卷。反之，我倒要最熱心勸那些對於三卷資本論已經熟習的人，用這個剩餘價值學說史來補充。只有依照這個方法，他才能够把資本論的思想內容最深刻地採取出來。

這個著作的最後一卷問世時，馬克思在科學工作上用著作形態留下來的東西，大體說，就全部發表了。這樣，十年前，我的不能忘記的老師和友人腓特烈·恩格斯去世時留下的珍貴的遺言，以及他交給我的巨大的任務，才可以說已經完成。茲值他的十週忌辰，再沒有什麼，還比這個巨大的工作的促成，更可以紀念他的逝世了。對於這個巨大的工作，他晚年曾經不倦的獻身過。因為他知道，他再好沒有，是由這個方法，來豐富我們的見解。

但除了促成恩格斯和馬克思二人這一個畢生的事業，可以紀念他的逝世之外，還有一件事，對於恩格斯，是和對於馬克思一樣，更足以作為他的逝世的紀念。那就是別一個巨大的事業的推進，並且這個事業也同樣是他們二人共同的畢生的事業。當他們努力於社會的認識時，他們是同樣努力於社會的革命的。對於他們，後一個事業，是不可分離地和前一個事業結合着的。

所以，在剩餘價值學說史的出版上，我們只看到逝世紀念的一面，它的別一面，就是對沙皇政府——馬克思和恩格斯最深惡痛恨，並在他們全生涯中最激烈地鬪爭過的敵人——奮起的反抗了。

理論和實踐，社會認識和社會革命，在馬克思和恩格斯的意義

上，既然常常是並步而進的，且對於他們，形成一個不可分離的統一，所以，腓特烈·恩格斯的逝世紀念不僅與馬克思精神這個最深奧最有力的著作的出版相同時，並且與馬克思的實際影響的最光輝最堂皇的成就——俄國革命——相同時，真是巧極了。

卡爾·考茨基

1905年8月5日於柏林

第二卷上冊目次

編者序 1

第一篇 剩餘價值與利潤

I 里嘉圖著作的概述.....	8
II 里嘉圖的利潤學說.....	10
A 里嘉圖對於價值的說明	10
B 里嘉圖關於利潤利潤率生產價格等等的說明	14
C 生產價格與市場價格	52
a 里嘉圖的見解.....	52
b 斯密論生產價格和市場價格.....	67
III 里嘉圖的剩餘價值論.....	92
A 剩餘價值與利潤	92
B 勞動量和勞動的價值.....	106
C 勞動力的價值與勞動的價值.....	111

D 剩餘價值.....	116
E 相對剩餘價值.....	130
IV 利潤率	142
A 利潤量和利潤率.....	142
B 一般利潤率的形成.....	150

第二篇 地 稟

I 洛貝爾圖	161
A 農業和工業.....	161
B 洛貝爾圖的設問：農業上的原料.....	169
C 價值，生產價格和地租.....	175
D 洛貝爾圖地租學說的批評.....	199
E 批評之續——洛貝爾圖三公式.....	219
a 第一個公式	219
b 第二個公式	228
c 第三個公式	237
F 差額地租.....	249
G 雜 述.....	264
H 洛貝爾圖論里嘉圖.....	277
II 略述所謂里嘉圖法則的發現史	293
A 安特生和馬爾薩斯 羅雪爾.....	293
B 絶對地租和價值學說.....	300
C 自 1641 年到 1859 年穀物價格的變動.....	318

D 安特生的地租學說.....	319
E 和地租理論有關的諸著作家.....	325

第二卷下冊目次

第二篇 地 稟 (續)

III 里嘉圖的地租學說	335
A 各種地租學說的核心.....	335
B 里嘉圖理論的歷史條件.....	338
C 農業上面的價值和生產價格.....	343
D 里嘉圖的地租說明.....	349
E 耕作向更豐沃土地進行時地租的變動.....	355
a 地租總量的變動	356
b 差額地租的變動	359
c 里嘉圖的通例情形	394
d 里嘉圖對於他的通例情形的說明	413
F 里嘉圖對於斯密地租學說的批判.....	444
G 斯密的地租學說.....	469

a 價值、價格和地租.....	459
b 常常會生出地租的土地生產物	474
c 有時提供地租有時不提供地租的土地生產物	480
d 兩類土地生產物價值關係上的運動	491
H 生產價格和地租.....	500
I 地租和利潤率的下落.....	511
a 里嘉圖的前提的檢討	511
b 里嘉圖對於這種情形的解說	548
附錄 價值變動所及於資本有機構成的影響.....	555

第三篇 資本蓄積與恐慌

I 單純再生產	571
II 所得的資本化	580
III 蓄積的剩餘價值轉化為可變資本和不變資本	591
IV 恐慌	598
A 恐慌的原因.....	598
B 商品的過剩生產和資本的過剩.....	603
C 買和賣的統一：生產過程和流通過程的統一.....	607
D 一般的過剩生產和局部的過剩生產.....	624
E 生產的擴大和市場的擴大.....	636
V 蓄積和消費	649

第四篇 雜述

目 次

5

I	總收入與純收入	665
II	機械	670
A	里嘉圖的見解	670
B	巴登的見解	701

第一篇

剩餘價值與利潤

#0290

